



Föreningen

SVENSKA ÖSTERBOTTNINGAR I STOCKHOLM

Nummer 2 2014

www.osterbotten.se

Postgiro: 71 55 16-1

Kulturella idéer på gång

Ett nytt verksamhetsår har börjat och i och med det har vi också ny styrelse. Två ledamöter har avgått, båda efter flera år och betydande insatser för föreningen. Vi har välkomnat två nya ledamöter och vem de är och vilka andra som ingår i styrelsen framgår längre fram i utskicket. Där presenteras alla med bild och bostadsort.

Även allsången har genomgått en förändring då Elin Maria Gädde slutat som ledare. Föreningen har haft ett allsångstillfälle under våren så vi ser fram emot att fortsätta denna uppskattade tradition. Nästa tillfälle till allsång blir i höst och vi hoppas på att många nya och gamla sångare kommer att delta då.

Vi fortsätter att åka på den årliga "Hemliga resan", som inte är så hemlig då såväl resmål som annan praktisk information är kända i förväg. I år gör vi en dagstur till Vaxholm, vilket vi hoppas ska locka såväl yngre som äldre medlemmar. Inom styrelsen diskuterar vi möjligheten att ordna någon form av "kulturcirkel" vilket kan innebära bokträffar, utställningar, konserter... Möjligheterna är oändliga när det gäller kultur och kom gärna med förslag på kulturella evenemang som kan intressera. Styrelsen nås som vanligt på mail: info@osterbotten.se

Carina Nymark

PÅVERKAR SVERIGES NÄRINGS-LIV

Ärligen flyttar många österbottningar till Stockholm för att studera eller jobba. En av dem som tog steget och flyttade till Stockholm för många år sedan är jakobstadsbon Peter Fellman. Idag är han chefsredaktör på nordens största affärstidning, Dagens Industri, DI.

Ett utmanande jobb som ger en intressant inblick i det svenska näringslivet och en möjlighet att påverka.

Jag har intervjuat Peter som berättar om vad som fick honom och hans familj att flytta till Stockholm och han ger dessutom lite spartips till oss finlandssvenskar.

Hur länge har du bott i Sverige och i Stockholm?

Vi flyttade hit från Jakobstad 1996, så det har blivit några år nu.

Vad fick dig att flytta till Stockholm?

Vi var drygt 30 år, hade två barn, hade renoverat ett hus som stod klart, hade våra jobb och åt lunch på ett ställe i Jakobstad där vi kände alla vid alla bord. Då konstaterade vi att vi fortfarande måste pröva på något nytt här i livet.

Varför tror du att så många finlandssvenskar flyttar till Stockholm?

För det första är ju Stockholm en fantastiskt vacker stad, sedan har vi naturligtvis språket men dessutom upplever jag att finlandssvenskar



Peter Fellman chefsredaktör på DI.

är mycket uppskattade i Stockholmsområdet där rätt många har en relation till Finland. Det är väl till en del vår "muminsvenska" som hjälper till, men kanske även att vi, om man ska generalisera, är beredda att ta lite mera ansvar och fatta beslut utan alltför långa diskussioner.

Vad tycker du är bäst med Stockholm som stad?

Kombinationen av en mycket vacker stad som dessutom har i stort sett allt såsom spännande restauranger, stort utbud på aktiviteter samtidigt som Stockholm

Fortsättning sid 2



Böle-Närpesrevyn Byggboomin kommer till Stockholm

2014 års revy går under namnet **Byggboomin** och byggtemat går som en röd tråd genom revyn. För nu byggs det som aldrig förr i Niesby City. Revyn behandlar även saker som hänt utanför staden.

Kontantbetalning sker på plats före föreställningen, så ta gärna med jämna pengar då det ej går att betala med kort.

Bokningen kan göras på revybokning@gmail.com. Vid förhinder vänligen avboka!

Tid 25 april kl 19.00 (dörrarna öppnas 18.00)

Plats Kulturhuset, Gamla bion, Centralvägen 9,

Upplands Väsby

Biljettpris 170 kr

UFP - den gemensamma rösten för alla utlandsfinländare

Styrelsen har fått i uppdrag av årsmötet att samla in eventuella synpunkter hos medlemmarna om en anslutning till Utlandsfinländarparlamentet. Vi i styrelsen ställer oss positiva till en anslutning och tar mer än gärna emot dina åsikter fram till den 15 april 2014 varefter beslut om ratificering av UFP:s stadgar fattas.

Utlandsfinländarparlamentet eller UFP är ett samarbetsforum för utlandsfinländare och det grundades 1997. UFP sammanträder med 2-3 års mellanrum i Helsingfors. Nästa session ordnas i maj 2015 vid Helsingfors universitet. Däremellan jobbar UFP:s presidium tillsammans med sekretariatet Finland-Samfundet för att främja de resolutioner som antagits på sessionen. Presidiets ordförande heter Jarmo Virmavirta. Han flankeras av åtta vice talmän

som väljs från UFP:s åtta regioner. UFP agerar alltså även som ett gemensamt intresseorgan gentemot statsmakten i Finland för alla finländare som bor utomlands. På UFP:s dagordning finns för tillfället frågor som brevröstning i finländska val, arvslagstiftningen samt studier och jobb i Finland för utlandsfinländska ungdomar. Lagen om dubbla medborgarskap som antogs 2003 kan sägas vara UFP:s största framgång hittills.

Alla befintliga resolutioner finns under länken "Resolutioner 2012" på UFP:s hemsida www.usp.fi -> På svenska.

Styrelsen anser att det här utgör relevanta frågor för utlandsfinländare oberoende om man i något skede är på väg tillbaka till Finland "på heltid" eller inte.

UFP består i dagens läge av dryga 500 medlemsföreningar i 37 länder. Medlemsföreningarna i UFP har fördelats på åtta regioner, varav sju bygger på ett geografiskt område. Det flertal finlandssvenska föreningar i Sverige som har ratificerat UFP:s stadgar ingår i en särskild finlandssvensk region som går under namnet Finlandssvenskar ute i världen. Ordförande för regionen är UFP:s vice talman Barbro Allardt Ljunggren som även fungerar som FRIS' ordförande.

Medlemskap i parlamentet och regionen för inte med sig några ekonomiska förpliktelser eller fördelar utan ger tillgång till en påverkan kanal och förbindelse till Finland för finländare som är bosatta utomlands. Styrelsen anser att det är särskilt viktigt att utomlands bosatta finlandssvenskar får sin röst hörd genom UFP. Du hittar utförliga uppgifter om UFP på www.usp.fi -> På svenska.

faktiskt är en ganska överskådlig och behändig stad.

Har du upplevt kulturkrockar under tiden du har bott i Sverige?

Nästan inte, kulturkrockarna var faktiskt större när jag som ung österbottning jobbade i Helsingfors. Ibland kunde finlandismerna ställa till det i början som att "jag har stegring".

Vad brukar folk fråga dig om finlandssvenskar och finländare?

Förvånande ofta frågor som visar på en okunnighet om finlandssvenskar och förargande ofta ett påstående att min svenska är hyfsad om än med en tydlig brytning.

Hur ofta åker du till Finland?

För sällan numera efter att vi inte längre har kvar vårt sommarställe i Lepplax. Någon gång per år.

Hur behåller du dina finlandssvenska traditioner i Sverige?

Jag har lite svårt att skilja de finlandssvenska eller österbottniska traditionerna från de svenska. Det känns som våra finlandssvenska traditioner ofta är en mix mellan de svenska och finländska.

Tror du att du kommer flytta tillbaka till Österbotten i framtiden?

Eftersom vi tog hit våra barn och de inte talar någon finska är sannolikheten liten för att vi flyttar tillbaka, men däremot kanske gärna ha ett ställe i Jakobstadstrakten igen. Det skulle vara roligt.

Hur och när började din karriär på DI?

Jag började på Di redan 1999.

Vad är roligast med att arbeta som chefsredaktör på DI?

Att få befinna sig så i händelsernas centrum och jobba tillsammans med professionella journalister och dessutom ha så stor påverkan som Di har på näringslivet i Sverige.

Vad är den största utmaningen med att arbeta som chefsredaktör på DI?

Den största utmaningen för alla tidningshus är konverteringen från printprenumeranter till digitala prenumeranter. Den utmaningen överskuggar alla de andra, men det känns som att vi och många andra börjar hitta fram nu, åtminstone börjar se ljuset i tunneln som det brukar heta.

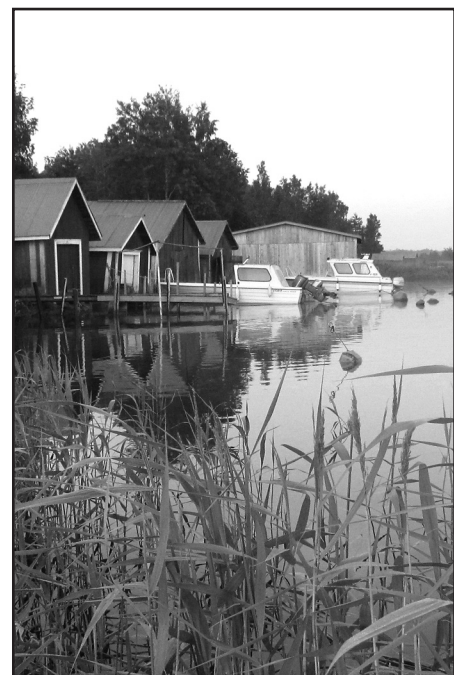


Bild Terese Smulter

Slutligen, har du något spartips till oss finlandssvenskar?

Gå inte på börsen när det känns mörkt och sälj när det börjar närma sig "all time high nivåer". Så egentligen ska man väl börja sälja lite aktier nu om man har några, men det gör man ju aldrig eftersom mycket vill ha mer. Kanske att inte glömma den fina finländska traditionen att inte överbelåna sig alltför mycket.

Text och bild Patrik Granroth



Carina Nymark
Stockholm/Pensala



Mats Heinonen
Stockholm/Munsala



Thomas Krokvik
Tyresö/Öja



Sebastian Högnabba
Helsingfors/Terjärv



Terese Smulter
Stockholm/Malax



Patrik Granroth
Södermalm/
Sandsund



Karin Abbor-Svensson
Stockholm/Kronoby



Kia Blom
Stockholm/Pörtom



Petra Nåls
Norra Djurgården/
Replot



Camilla Grankull
Stockholm/Kronoby



Mikael Järn
Stockholm/Jakobstad



**Svenska
Österbottningar i
Stockholm**

Styrelsen 2014

Carina Nymark ordförande
Thomas Krokvik vice ordförande
Karin Abbor-Svensson sekreterare
Sebastian Högnabba vice kassör
Petra Nåls kassör

Terese Smulter utskicket
Mikael Järn vice sekreterare
Mats Heinonen
Kia Blom facebook och webb
Camilla Grankull
Patrik Granroth kulturansvarig

Årets "hemliga resa" går till Vaxholm!

Lördagen den 24 maj planerar vi ta en dagstur till natursköna och idylliska **Vaxholm** för en guidad tur på Kastellet www.vaxholmsfastning.se Guidningen som tar ca 75 min går av stapeln kl 13:30, så man bör infinna sig i Vaxholms hamn en god stund innan. Efter kastellbesöket åter den som vill en bit mat på Waxholms hotell, där skärgårdshavets egna delikatesser ligger kocken varmast om hjärtat. Men köttälskare och vegetarianer lovas säklart lika fin fångst som fiskgjusarna!
www.waxholmshotell.se

Guidekostnaden på Kastellet står föreningen för om du är medlem, för andra kostar guidningen 100kr. Övriga kostnader såsom mat, inträde till museum (60 kr/person) och transport (taxibåt till och från Kastellet 80 kr/person + resa till och från Vaxholm) står alla deltagare själva för. Det finns ett begränsat antal platser, så det är först till kvarn som gäller!

Anmälningar till info@osterbotten.se så snart som möjligt men senast 2.5.2014.

Meddela gärna i samma veva om du vill delta i middagen på Waxholms hotell, så att vi kan boka rätt antal platser och försäkra oss om att alla som vill får mat.

Tidigare resor:

2010 Whiskeyprovning till Mackmyra
2011 Stallhagens bryggeri på Åland
2012 Gotlands bryggeri
2013 Humorlandskampen på Svenska teatern i Helsingfors

Våruset 2014

Kom med alla hurtiga damer och delta i årets vårus tisdagen 27 maj. Du kan lunka, spring, jogga och till och med ta med dig barnvagnen runt spåret. Våruset ordnas som vanligt i natursköna Norra Djurgården. För varje 6:e deltagare tilldelas gruppen en picknickkorg. Välkommen med!

Anmälan: info@osterbotten.se
Pris: 210 kr/ person
Betalas till: pg 715516-1
Senast: 24 april



Finsk film på Zita

Söndagen 30 mars kl 14.00 visas "Ögonstenen" på biograf Zita.

Vi har 10 förbokade biljetter så anmäl dig till info@osterbotten.se. Först till kvarn gäller. Biljettpriset är 80 kr och filmen varar 1,5h.

Vi ses på bio Zita på Birger Jarlsgatan 37.

Kontaktuppgifter

Ordförande Carina Nymark

www.osterbotten.se

info@osterbotten.se

30 mars Finsk film på Zita se sid 3

4 april Afterwork Galways Irish Pub from kl 18.00

10 april Vi över 60

25 april Böle-Närpesrevy i Upplands Väsby se sid 1

8 maj Vi över 60 Vår lunch kl 12.00

9 maj Afterwork Galways Irish Pub from kl 18.00

24 maj Hemliga resan se sid 3

27 maj Våruset se sid 3

14 juni Picknick Tantolunden from kl 15.00

Har du gift dig? Fyller kompisen jämt? Tillökning?

Vi vill påminna om möjligheten att lägga in en **gratulationsannons i våra utskick, med eller utan bild. Annonserna är kostnadsfria.** Utskicken kommer ut 4-5 gånger/år. Känner du någon Österbottning som nyss fått barn eller fyller år går det bra att tipsa oss om detta så rapporterar vi. Skicka materialet till info@osterbotten.se

Väntjänst

Om du behöver någon att prata med kan du ringa någon i föreningens **väntjänstgrupp**. Den består av **Berit Bäckfors** (Munsala) 08-711 8009, **Gunnel Bertell** (Maxmo/Vörå) 08-550 193 63 och **Signhild Enkulla** (Lappfjärd) 08-647 38 03

Du har väl inte glömt att betala medlemsavgiften?

150 kr/ person
230 kr/ familj, hushåll
125 kr pensionär
Postgiro 715516-1

Tack och välkommen med!

VI ÖVER 60

Vi har en träff kvar i vår på Timmermansgården, torsdag **10 april kl. 13-15**. Kom och berätta om ett barndomsminne eller reseminne.

Vår lunch samlas vi till torsdag 8 maj kl. 12.00 på Långbro Vårdshus, nära Fruängens T-bana (ändhållplats). Ring oss för vägbeskrivning.

Till "dagens lunch" finns ett 10-tal rätter att välja på. Vi hoppas på fint värväder som inbjuder till en promenad i parken. Det finns några p-platser.

Sen blir det ett långt sommarlov fram till 11 september.

Välkomna!

Annie 08-742 75 00, Signhild 08-647 38 03

Berit 08-711 80 09, berit@backfors.com



Allsång i ny regi

Andra söndagen i mars träffades dryga 20-talet österbottningar för att sjunga allsång i Finska kyrkan. Styrelsen har under hösten arbetat med att ta fram nya allsångshäften och dessa togs nu i bruk. Under många år har Elin Maria Gädde hållit i allsången men då Elin Maria med ålderns rätt slutat, fanns Karin Abbor-Svensson bakom pianot.

För att just den här gången underlätta ledarskapet hoppade bland andra undertecknad, som sjunger hellre än bra, in och bidrog med sång. Men för att citera en av de andra deltagarna: "man behöver inte vara så bra på att sjunga då det är så många andra som kan". Sången ljöd fint, stämningen var på topp, kaffet smakade väl i pausen och det var nog fler än jag som lämnade allsången med ett leende på läpparna.

Text: Carina Nymark

Bild: Thomas Krokvik